

Edizione diplomatico-interpretativa

	I
Camousara Parecer antemi O meu amig ay amiga. por d(eu)s E como(n)sara catar estes me(us) Olh(os) seo de(us) Trouxer per aqui Poys Tam muyta q(ue)n(os) ueo ueer Mye me(us) olh(os) e meu parecer	Cam ousará parecer ante mí o meu amig?, ay amiga, por Deus, e com?onsara catar estes meus olhos se o Deus trouxer per aqui, poys tam muyt?á que nos veo veer my e meus olhos e meu parecer?
	II
Amiga ou comossat(re)uera. De mousar sol d(os) se(us) olh(os) catar Se os me(us) olh(os) uir hu(n) poucalçar Ou no coração) comoo poira Poys ta(n) muyta. q(ue)u(os) ueo ueer	Amiga, ou como ss?atreverá de m?ousar sol dos seus olhos catar se os meus olhos vir hun pouc?alçar, ou no coração como o poira, poys tan muyt?á que vos veo veer
	III
Casey q(ue) no(n) teira elporrazo(n) Como q(ue)r q(ue) maia mui gra(n)damor De mousar ueer ne(n) chamar senhor Ne(n) sol nono poira no corazo(n) Poys Ta(n) muyta q(ue)u(os) ue(n)o	Ca sey que non teirá el por razon, como quer que m?aia mui grand?amor, de m?ousar veer nen chamar ?senhor?, nen sol non o poira no corazon, poys tan muyt?á que vos veno

- letto 243 volte